

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 110 (1984)
Heft: 25

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

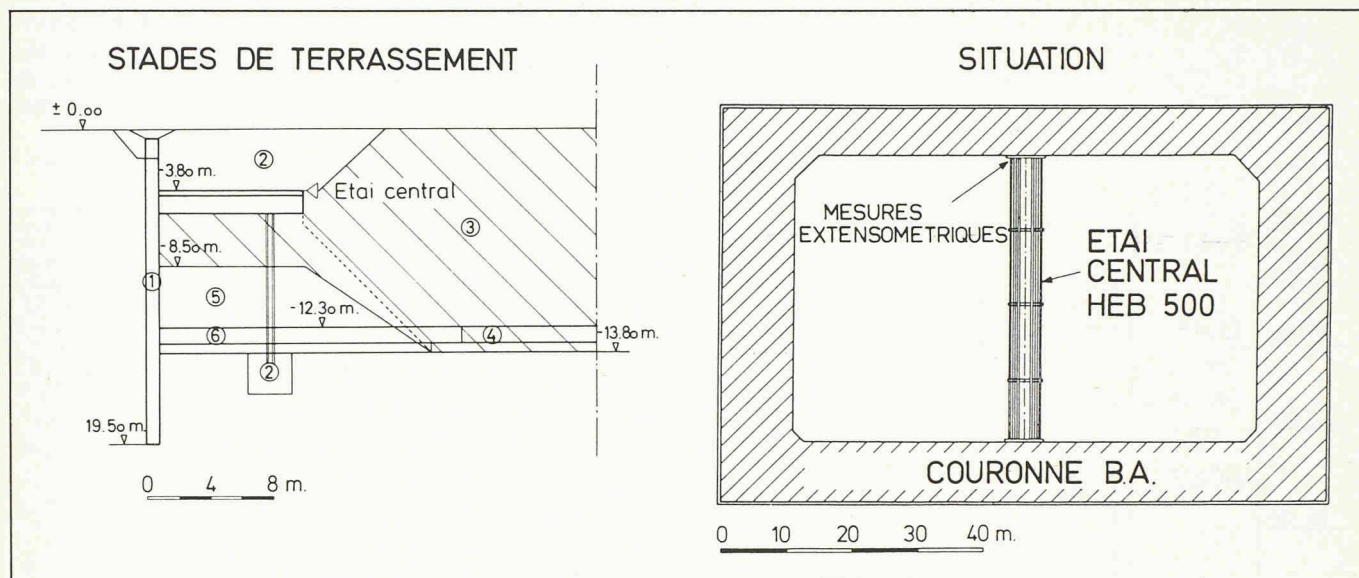


Fig. 9. — Grand Casino. Schéma d'étayage, situation des points de mesure et séquences de terrassement.

- ① Paroi moulée (enceinte fouille)
- ② Couronne BA, chandelles, étai central
- ③ Terrassement central
- ④ Sous-radier et radier central
- ⑤ Reprise des bernes avec sous-radier
- ⑥ Radier périphérique

Outre les noms cités précédemment, il convient de mentionner également, de manière malheureusement non exhaustive, MM. Aegerter, Giannakopoulos, Regad, Tappolet et Waldburger, ingénieurs civils, qui ont été au cœur des études d'infrastructure de l'un ou l'autre de ces ouvrages.

Adresse de l'auteur:
Adalbert Fontana
Ingénieur civil EPFL SIA
Géotechnique appliquée
P. & C. Dériaz & Cie SA
10, rue Blavignac
1227 Carouge-Genève

Bibliographie

- [1] DIBIAGIO E. et ROTI J. A. (1972), *Earth pressure measurements on a braced slurry-trench wall in soft clay. Fifth European Conference on Soil Mechanics and Foundation Engineering*, Vol. I, pp. 473-484.
- [2] DYSLI M., FONTANA A. et RYBISAR J. (1979), *Enceinte en paroi moulée dans des limons argileux: calculs et observations*. Comptes rendus de la 7^e Conférence européenne de mécanique des sols et de travaux de fondations. Brighton, Angleterre. Volume 3, pp. 197-205.
- [3] DYSLI M., FONTANA A. (1982), *Deformations around the excavations in clayey soil*. International Symposium on Numerical Models in Geomechanics, Zurich, pp. 634-642.
- [4] EISENSTEIN Z. et MEDEIROS L. V. (1983), *A deep retaining structure in till and sand. Part II: Performance and analysis*. Revue canadienne de géotechnique. Volume 20, n° 1, pp. 131-140.
- [5] FARDAY P. (1978), *Le Grand Casino de Genève*. Revue Chantiers, n° 11, novembre 1978, pp. 25 à 27.
- [6] FONTANA A. (1981), *Concepts de dimensionnement de deux fouilles genevoises*. Publication n° 104 de la Société suisse de mécanique des sols et des roches. Session de printemps 1981.
- [7] HANSEN J. B. (1953), *Earth pressure calculations*. The Danish Technical Press Copenhagen.
- [8] HILMER K., VOGT N. (1978), *Der Einfluss der Temperaturverformung auf den Erddruck hinter Bauwerkswänden*. Geotechnik I, pp. 75-84.
- [9] JOSSEAU H., SENNE R. (1979), *Etude expérimentale d'une paroi moulée ancrée par 4 nappes de tirants*. Revue française de géotechnique, n° 8, août 1979, pp. 51-64.
- [10] PECK R. B. (1969), *Deep Excavation and Tunnelling in soft ground*. Proc. 7th International Conference on Soil Mechanics and Foundation Engineering, Mexico (State of the Art Report), pp. 225-290.
- [11] SIA 191, *Tirants d'ancrages* (1978), Norme établie par la Société suisse des ingénieurs et architectes, Zurich.
- [12] TAPPOLET L. (1981), *Confédération Centre — Quelques réflexions sur le dimensionnement*. Publication n° 104 de la Société suisse de mécanique des sols et des roches. Session de printemps 1981.
- [13] TSCHEBORATIOFF G. (1962), *Retaining structures*, Chapitre 5, Foundations Engineering. G. A. Leonards Editor Mac Graw Hill.

Actualité

Traitements pharmaceutiques à 8000 mètres

En avril et mai 1983, une expédition germano-suisse s'est lancée à l'assaut du Dhaulagiri (8172 m). Forte de 4 guides, 2 médecins, 93 porteurs, elle comprenait surtout le célèbre Reinhold Messner, seul alpiniste à avoir gravi autant de sommets dépassant 8000 m. Sur les quatorze recensés dans l'Himalaya, il en a déjà vaincu dix. Le Dhaulagiri est l'un des quatre restants.

L'expédition n'a pas atteint le sommet. Le 10 mai, vaincue par la tempête, elle a dû rebrousser

chemin à 300 m du sommet: la mousson survenait un peu plus tôt cette année.

Cette expédition a permis de tester en montagne certains médicaments éprouvés en plaine. L'expérience s'est révélée concluante.

Ainsi, pour combattre les insomnies, véritable fléau en haute montagne, l'équipe a testé le «Dormicum» de Roche. Même à 6500 m le sommeil survient dans les quinze minutes suivant l'absorption; il dure huit heures et assure un réveil frais et dispos. Mais attention à l'imprudent qui se relève pendant les quinze minutes fatidiques! Le sommeil est irrésistible: il a ainsi foudroyé net un membre de l'expédition qui, après avoir pris du Dormicum, se ravisa, sortit de la tente pour sa-

tisfaire ses besoins et, à son retour, s'endormit en franchissant le seuil de sa tente sans pouvoir entrer dans son sac de couchage! Un autre produit a été utilisé avec succès: le Valium. Il a en effet permis de remettre d'aplomb un porteur frappé de torpeur après être tombé dans une crevasse et ressorti sans mal, vers 6000 m. Mais hélas, l'accident l'avait frappé à un tel point que pendant les trois jours qui suivirent, il ne put que s'enfermer dans sa tente en murmurant sans fin: «I think I dead.» Jusqu'à ce qu'enfin l'un des médecins lui donne une pastille de Valium. D'autres préparations pharmaceutiques ont été utilisées avec succès, même si elles n'ont pas donné lieu à des anecdotes aussi spectaculaires.

Côté nourriture, les alpinistes absorbaient deux fois par jour l'aliment dispensateur d'énergie Benecor. Un gobelet combat la soif, donne des forces, atténue les fatigues musculaires et les crampes éventuelles.

Quant aux porteurs, ils ne mangent qu'un bol de riz deux fois par jour, avec, les jours de fête, une garniture de lentilles. On leur a offert un supplément de Supradyn, qu'ils ont accepté avec enthousiasme chaque jour. On pourrait conclure en disant que si cette expédition a été un échec pour les alpinistes, elle fut un succès pour les chimistes et les pharmaciens.

(Article tiré de *Roche Magazin* n° 22, septembre 1984.)

M. Cosandey